



4548
33543

23 de septiembre de 1954

Querida, querida abuela:

¿Sabes por qué no has recibido otra carta de tu gato Jazmín? No tenía secretaría. . . a la Niña de Roma le quedó inútil el brazo derecho, le mandaron al hospital (y cuando yo llamé al hospital me dijeron que el médico dijo que ella no estaba en condiciones de escribir cartas para gatos), ahora está bien y ha prometido escribir esta carta mía. Algunas veces esta condición mía de gato me aflige mucho. . . significa que puedo comunicarme solamente con la gente que puedo tocar y ver. . . el siglo XX no ha llegado todavía a nuestro mundo. . . y la Niña de Roma ha prometido escribir esta carta en papel "color de vida" que es el color de mi querida abuela.

Querida abuela mucho ha pasado aquí desde que tú te fuiste; yo he encontrado una familia de gatos muy catizada en la sociedad, con excelentes manners, de abolengo también. Yo me digo si no viviese pronto mi abuela voy a vivir con ellos (me cubre la madre y me ha dado a entender que no lo dispondría más si yo me casase con "Angélica", su hija que está en el centro de la fotografía que te mando. . . ahora no, pero cuando estemos más mayores). Trago con confianza, abuela, que encuentre esta día más imposible mi mamá, Pizifó. . . no tiene corazón. . . ¡ah! la vida en casa de mi Angélica es otra vida, su mamá nunca cansa de darnos sermones como cristianos, de bendecirnos. Y cuando yo cuento a mi mamá Pizifó la armonía de esa casa, la bondad de la mamá, MI Pizifó se ríe a carcajadas y se burla de mis amigos!!! a mi mamá no le importa nada, nada. . .

Tu me hablaste con la mamá de Angélica sobre tí. . . ella me hizo la misma pregunta que todos los gatos me hacen: ¿Por qué no sé mi abuela? Yo confieso que también trato de entender eso pero como somos naturalmente domésticos es difícil para nosotros comprender eso. . . que una persona que tiene una casa linda con árboles, alfombra, coche, libros, platos, etc. se va a vivir en casas ajenas ? ? ? ? ? entre los gatos nunca hacemos eso. Y la verdad es que la familia de mi Angélica es poco imaginativa y aunque yo puedo entender vagamente el asunto con mi imaginación ellos, no. . . creen que a tí te faltan tornillos. . . se la dicen falta que encuentre en ellos. Y cuando pregunto a mi mamá, Pizifó, me responde: "Porque lo sé la razón gana.MMM su fue por eso."

La mamá de Angélica cuenta lindos cuentos sobre su papá que murió hace poco (fue en una guerra); cuando yo pregunto algo sobre mi papá mi mamá dice que se le ha olvidado completamente, y se ríe. . . y algunas veces usa palabrotas. . . que nunca se oyen en casa de mi Angélica.

Querida abuela, si no estoy en casa cuando vuelvas estaré en casa de Angélica que vive en la casa blanca que está cerca del puente.

Vuelve pronto, un gran abrazo de tu

JAZMÍN

[Carta] 1954 sept. 23 [a] Querida abuela [manuscrito]

Margaret Bates.

Libros y documentos

AUTORÍA

Bates, Margaret Jane, 1918-

FORMATO

Manuscrito

DATOS DE PUBLICACIÓN

[Carta] 1954 sept. 23 [a] Querida abuela [manuscrito] Margaret Bates. 1 h. ; 28 cm.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile